

Kwent Cheen Jonás

La historia de Jonás



Zapoteco de Santo Domingo Amatlán

Kwent Cheen

Jonás

La historia de Jonás

(Basado en 2 Reyes 14:25; Jonás 1-4)

Zapoteco de Santo Domingo Amatlán



La Liga Bíblica

Las Sagradas Escrituras para Todos

Todas las ilustraciones son propiedad de ©1978 David C. Cook Publishing Co., y son usadas con el permiso correspondiente.

Primera edición
La historia de Jonás
zao 07-155 1C

©**La Liga Bíblica, A.C.** 2007
México. D.F.

Kwent cheen Jonás

Diox mteel Jonás yez Nínive
(Basado en 2 Reyes 14.25; Jonás 1-4)

Lazi lee Jeroboam xgann Joás ngunabee lo re zha Israel, ngo tib mbyi ko le Jonás, zha ree mtaa kwent ko nzhab Dios lo zha. Dios mteel zha nzhab zha lo rey:

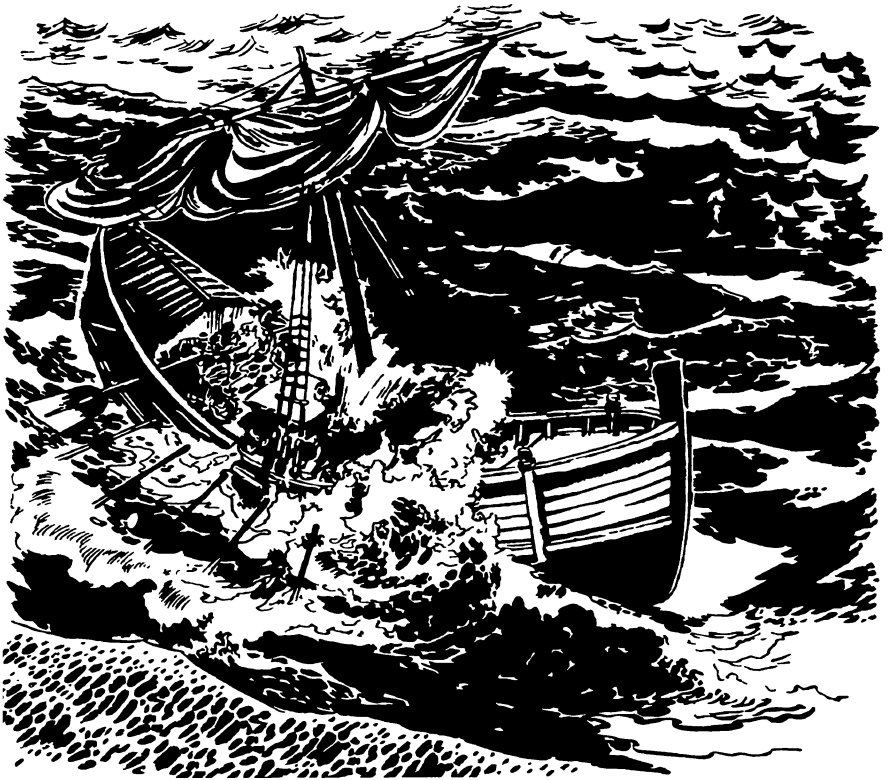
—Lu tli gan tyen zhoo, no tli lu gan chop son yezyu ko mkib tedib rey lo re zha Israel ndala, no ta ngoka. Dios mli ayudar Jeroboam no lee yez Efraín ngok tib yez ko ngop narodoo koon.

Zee ngunabee Dios Jonás ya Jonás yez Nínive, yez ko nataak cheen re zha Asiria, zee gab zha lo re zha, lee Dios luux yez Nínive, tik nazez naro ko nawent ngeli re zha yeza.



Per lee Jonás nanlyaazt ya, zee ngozhoob Jonás leen tib bark ko nda net yez Tarsis. Tik nlyaaz zha zhoon zha lo Dios. Per nela Dios nya kwaan mli zha zhgab, zee mteel Dios tib yiybi zhoo lo nitdoo.

Zee lee re zha ko nzo leen bark mzyeb doo zha lyoww zha leen nitdoo, no ngunaab re zha lo re dios zha. No mlloo re zha swert zee nye zha nya cho nap dol, zee mzyin yalti ba lo re zha. No lee swert mblya dis Jonás.





Zee nzhab re zha lo Jonás:

—Bne lo noo, ¿nya chanon mzyin yalti ree lo re be? ¿Cho zin nke lu? ¿Pa net nde lu? ¿Pa nak laz lu? No ¿cho raz nak lu?

Zee lee Jonás mkab no nzhab:

—Na nak tib zha Israel no lee Dios na nak Jehová, zha ko nak mer Dios ko ndub yiba, lee zha mdexkwaa nitdoo no yezlyu. Lee zha mteel na yan tan kwent xtiz zha yez Nínive, per nanlyaazt na ngan, kona mzyin yalti ree lo re goo.

Zee lee re zha nzhab lo Jonás:

—¿Chanon mli lu koree? No ¿kwan li noo lu nal, zee kwet nitdoo no zheta gaka?

Lee Jonás mkab no nzhab:

—Blabi goo na leen nitdoo, zee lee nitdoo zheta gak. Tik ne wen na, na nap dol kona ndyeed yiybi doo ree lo be.

Zee lee re zha ko nke zin leen bark, mli zha fwerees mtee zha bark par big zha roo nitdoo, per mli zha gan, tik lee nitdoo mas ngok nayii. Zee nguni re zha lo Dios no nzhab re zha: “Laat lu gath re noo por bid mbyi ree, sol lee zha nanabt zha dol, tsibkit lu noo por yalguth cheen zha, tik lu nak Zha Nyabee no mli lu re kon tik nlyaaaz lu.”

Zee mblabi zha Jonás leen nitdoo no lee nitdoo zheta ngok, zee lee Dios mteel tib mbel ko narodoo, zee mdab mbel Jonás. No ngo Jonás son wiz no son yeel lazoo mbel.

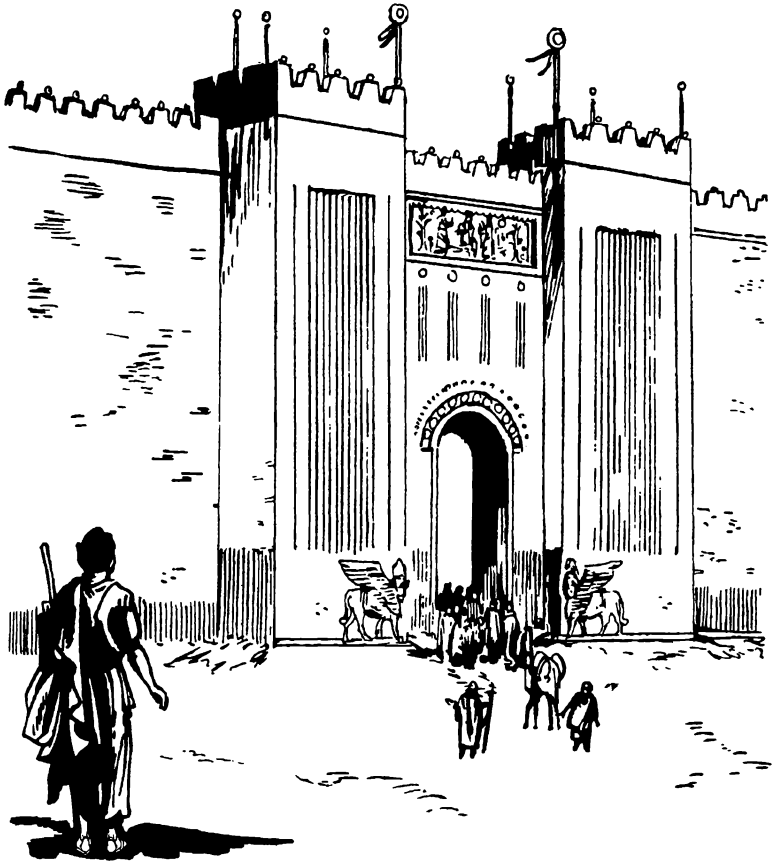


Lazi nzo Jonás lazoo mbel, naro nabil mten zha no mtelaaz zha re ko went ko mli zha, zee ngunaab zha lo Dios no nzhab zha:

—Zha Nyabee, mli na zhgab chi tyaap na nit, per mkenza lu ko nguni na lo lu, kona mlaat lu nguth na no mlila lu zhgab kobil na leen nitdoo. Mli na zhgab tir mlaa lu na, no nik tedib welt nawiit raa na lo yidoo cheen lu, per mlaat lu nguth na, tik mlyat lazoo lu ngune lu na, kona nabanka na, par li na re ko nyabee lu na lin.

No lezee mzyaal son wiz, zee mli Dios mbig mbel ko narodoo roo nitdoo no mtsere maa Jonás lazoo maa lo yubiz.





Zee lee Dios mbare nzhab lo Jonás:

—Lijer bare gwa yez Nínive no gab lu ko nin lol lo re men.

Zee lee Jonás nda yez Nínive, no narodoo yez, kona ndeche tye zha son wiz rid zha leen yez.

Lee Jonás mdyaab leen yez no ngunde zha
tib wiz no dib gan zha mbez zha lo re zha:

—Tachop gal wiz lee Dios luux yez Nínive.

Reta ti nda Jonás ta mbez Jonás lo re zha.
No mbin re zha diz ko nzhab Jonás no mzyeb doo
re zha, kona mli zha ayun no nguni zha lo Dios
kon dib lazoo zha. Zee ngunaab re zha lo Dios zee
luxt Dios laz zha.





Noka rey yez mli ayun no mlaa zha ko went ko nli zha, no nzhab zha lo re men yez:

—Sol lee be laa be ko went ko nli be, trabee li be gan no zee sil Dios dol cheen be.

Ngune Dios lee re zha yez Nínive wlipaa nlyaaaz zha laa zha re ko went ko nli zha, zee mli Dios zhgab tatit Dios zha tik nzhab Dios lo re zha.

Per ngot lazoo Jonás lee Dios tatit re zha yez Nínive, kona nayiidoo Jonás.

No mtadizno zha Dios no nzhab zha:

—Dios, Zha Nyabee, leeka kona mli na zhgab rid lazi ndoka na laz na. Kona nlyazt ngan yez Nínive no ngwan net yez Tarsis, tik nela na lee lu nak tib Dios ko nlyat doo lazoo nye re men no nagan doo yii lu, no tik narodoo nak yalnkelaaaz cheen lu, kona mbez lu teti lu zha no leel msil lu dol cheen re zha. Zha Nyabee, nyaab na lo lu bith na; mas wen gath na noke ban na.

Per lee Dios mkab lo zha no nzhab:

—¿Chi ndyak lu wen ko nayii lu?

Zee mruu Jonás yez no nda Jonás net roo
yez no mtaxkwaa zha tib ramad, no mdub zha
xkal, zee wii zha nya kwan gak yez Nínive.



No lazi ndub Jonás tye, mli Dios mzhen tib
xaan lus ko taa xkal yek Jonás. No lyaaz doo
Jonás nye Jonás lusa.

Per lezi ngwani yezlyu tadib wiz, Dios mli lee tib ngusan mdo lozh lus, zee mbiz lus no lezee ngula bee, Dios mli mruu tib mbi nazuu lad ti nlyen wiz no mlya bee nali yek Jonás, no ndyak Jonás kow Jonás lo bee no nlyaz Jonás gath Jonás.



Zee nzhab Jonás:

—Mas wen gath na noke ban na.

Per lee Dios nzhab lo Jonás:

—¿Chi ndyak lu wen ko nayii lu,
tik mbiz lus?

Zee nzhab Jonás:

—Wena ndyak na.

Zee nzhab Dios lo zha:

—Nagt lu ko mto lus, nik nalet lu mli mroy,
tibka bzye mroy no lee tedib bzye mbiza, no nlyat
lazoo lu nye luy. Kona más ndeche lyat lazoon
nyen re zha yez Nínive, yez ko narodoo ti nzo
masraa tib gayuu ti gal mil zha ko yent zhgab yek
no ta nzo norodoo maa.

